DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7 J x 17 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type of the following approval object

special wheels for passenger cars 7 J x 17 H2

Genehmigungsnummer: 50255*05

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:

Holder of the approval:

Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

DE-67098 Bad Dürkheim

2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:

If applicable, name and address of representative:

Entfällt

Not applicable

3. Typbezeichnung:

Type:

MZ 707



DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: 50255*05

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße Size of the wheel

Typ und die Ausführung Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen Approval identification

Einpresstiefe Inset/outset

Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
 Position of the identification markings:
 An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
 On the inside/outside of the wheel

Zuständiger Technischer Dienst:
 Responsible Technical Service:
 Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH DE-51105 Köln

- 7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Date of test report issued by the Technical Service: 12.10.2021
- 8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes: Number of test report issued by that Technical Service: 55058315 (5. Ausfertigung)

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: 50255*05

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt "Sonderräder für Pkw" darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object "special wheels for passenger cars" is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht Annex/es of the test report

1

1. Ausfertigung

5. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich. The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben. The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt. The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

- Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
 Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
 Siehe Prüfbericht
 See test report
- 12. Die Genehmigung wird **erweitert** Approval is **extended**





DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: 50255*05

Approval number:

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable): **Aktualisierung des Verwendungsbereiches Update of the range of application**

Marten Matzen

Aktualisierung der Ausführungen Update of the remarks

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **27.10.2021**

Date:

16. Unterschrift: Im Auftrag

Signature:

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis According to index



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 1 von 12

Auftraggeber Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Gustav-Kirchhoff-Straße 10 D-67098 Bad Dürkheim QM-Nr.: 49 02 0131806

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Mizar Typ MZ 707 Radgröße 7Jx17H2

Zentrierart Mittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
M8	MZ 707 M8 / ohne Ring	5/112/66,6	48,5	725	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50255

Herstellerzeichen ATS Germany
Radtyp und Ausführung MZ 707 (s.o.)
Radgröße 7Jx17H2
Einpresstiefe ET (s.o.)

Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge	Artikel-Nr.
	Befestigungsmittel		(Nm)	(mm)	
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel D=28 mm	130	27	
S02	Schraube M12x1,5	Kugel D=28 mm	110	24	Multipack: 53A
S03	Schraube M14x1,5	Kugel D=28 mm	120	27	Multipack: 54A
S04	Schraube M14x1,5	Kugel D=28 mm	160	27	Multipack: 54A

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Mercedes-Benz

Spurverbreiterung innerhalb 2%



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 2 von 12

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Audi A4	88-125	205/55R17	A13 R37	A14 A21 A57 Car Lim S03	
B8, B81	88-125	215/50R17	A33 R37 T90 T91		
e1*2001/116*	88-125	225/50R17	A90		
0430*00-41;	88-140	205/55R17	A13 M+S		
e13*2007/46*1084*	88-140	215/50R17	A33 M+S T90 T91		
(FIN: WAUZZZ8K)	88-195	225/50R17	A90 M+S		
A-Klasse	44-103	205/40R17	K1a K2b	A01 A12 A14	
168	44-103	205/40R17	K1a R35	A21 A60 DBA	
e1*96/79*0073* - nur mit ESP				S02	
A-Klasse	60-142	205/45R17	R37	A12 A14 A21	
169	60-142	215/45R17	TO T	S01	
e1*2001/116*0288*	00 142	210/401(17		001	
A-Klasse	66-135	205/45R17	A33 T88	A14 A21 A57	
176, 245G	66-135	205/50R17	A90	Flh V00 V17	
e1*2007/46*0928*;	66-135	215/45R17	A33 T87 T91	S01	
e1*2001/116*	66-135	225/45R17	A90		
0470*04	66-160	205/50R17	A90 M+S		
	66-160	215/45R17	A33 M+S T87 T91		
	66-160	225/45R17	A90 M+S		
A-Klasse	70-140	205/50R17	7.00 WTC	A12 A14 A21	
F2A	70-140	205/55R17		A58 F23 Lim	
e1*2007/46*1829*	70-140	215/50R17		NoP P35 V17	
01 20017 10 1020	70-140	225/50R17	R03	Y85 S01	
A-Klasse	110-165	205/50R17	TK00	A12 A14 A21	
F2A	110-165	205/55R17		A57 F24 Lim	
e1*2007/46*1829*	110-165	215/50R17		NoP P35 V00	
01 2007/40 1023	110-165	225/50R17	R03	V17 Y85 S01	
A-Klasse A 250e	118	205/50R17	1 103	A12 A14 A21	
F2A	118	205/50R17 205/55R17		A58 F23 Lim	
e1*2007/46*1829*07	118	205/55R17 215/50R17		P35 V17 Y85	
- Plug-in-Hybrid	118	225/50R17	R03	S01	
B-Klasse	70-142	205/45R17	T84	A12 A14 A21	
245 e1*2001/116*0314*	70-142 70-142	205/50R17		V17 S01	
61 2001/110 0314		215/45R17			
D 1/1	70-142	225/45R17	LAGO TOO	111111111111111111111111111111111111111	
B-Klasse	66-135	205/45R17	A33 T88	A14 A21 A57	
246, 245G	66-135	205/50R17	A91	NoE V00 V17	
e1*2007/46*0751*; e1*2001/116*	66-135	215/45R17	A33 T87 T91	S01	
0470*04	66-135	225/45R17	A91		
- incl. Facelift 2014	66-155	205/50R17	A91 M+S		
IIIOI. I AUGIIII ZU 14	66-155	215/45R17	A33 M+S T87 T91		
5.14	66-155	225/45R17	A91 M+S	1400000	
B-Klasse	70-165	205/50R17		A12 A14 A21	
F2B	70-165	205/55R17		A57 F24 NoP	
e1*2007/46*1909*	70-165	215/50R17		P35 V00 V17	
	70-165	225/50R17	R03	S01	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

				Seite 3 von 12	
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
B-Klasse	70-140	205/50R17		A12 A14 A21	
F2B	70-140	205/55R17		A58 F23 NoP	
e1*2007/46*1909*	70-140	215/50R17		P35 V17 S01	
	70-140	225/50R17	A01 K4i K6f R03		
B-Klasse B 250e	118	205/50R17		A12 A14 A21	
F2B	118	205/55R17		A58 F23 P35	
e1*2007/46*1909*05	118	215/50R17		V17 S01	
- Plug-in-Hybrid	118	225/50R17	A01 K4i K6f R03		
B-Klasse electric drive	65 (132)	205/50R17		A12 A14 A21	
245G	65 (132)	205/55R17		A58 Flh KMV	
e1*2001/116*0470*	65 (132)	215/50R17		S01	
(28kWh-Batterie)	65 (132)	225/45R17			
	65 (132)	225/50R17			
C-Klasse	85-155	205/55R17	A10 R37	A14 A21 A58	
204	85-155	215/50R17	A10 R37	Lim NoP S01	
e1*2001/116* 0431*29 - incl. Facelift 2018 (FIN: W205)	85-190	225/50R17	A10		
C-Klasse	88-215	205/50R17	A10 R37 T89 T93	A14 A21 B03	
204	88-215	215/45R17	A10 R37 T87 T88 T91	Cpe Lim S01	
e1*2001/116*0431* - Limousine/Coupe - incl. Facelift 2011 (FIN: WDD204)	88-215	225/45R17	A10		
C-Klasse 4matic 204 e1*2001/116* 0431*29 - incl. Facelift 2018 (FIN: W205)	125-245	225/50R17	A10	A14 A21 A56 Lim NoP S01	
C-Klasse 4matic Plug-in- Hybrid 204 e1*2001/116* 0431*53 (FIN: W205)	155	225/50R17	A10 M+S	A14 A21 A56 Lim S01	
C-Klasse Coupé / Cabrio 204 e1*2001/116* 0431*37 - incl. Facelift 2018 (FIN: W205)	110-190	225/50R17	A10	A14 A21 A58 Cbo Cpe S01	
C-Klasse Coupé / Cabrio 4matic 204 e1*2001/116* 0431*37 incl. Facelift 2018 (FIN: W205)	125-245	225/50R17	A10	A14 A21 A56 Cbo Cpe S01	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

				Seite 4 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
C-Klasse Plug-in-Hybrid 204 e1*2001/116* 0431*35 (FIN: W205)	143, 155	225/50R17	A10 M+S T94 T98 145	A14 A21 A58 Lim S01
C-Klasse T-Modell	88-170	205/50R17	A10 R37 T89 T93	A14 A21 B03
204K	88-170	215/45R17	A10 R37 T91	Car S01
e1*2001/116*0457* - incl. Facelift 2011 (FIN: WDD204)	88-170	225/45R17	A10 T90 T91 T94	
C-Klasse T-Modell	85-155	205/55R17	A10 R37 T91 T95 145	A14 A21 A58
204K	85-155	215/50R17	A10 R37 T91 T95 145	Car NoP S01
e1*2001/116* 0457*25 - incl. Facelift 2018 (FIN: W205)	85-190	225/50R17	A10 T94 T98 145	
C-Klasse T-Modell 4matic 204K e1*2001/116* 0457*25 - incl. Facelift 2018 (FIN: W205)	125-245	225/50R17	A10	A14 A21 A56 Car NoP S01
CLA-Klasse	80-130	205/45R17	A33 T88	A14 A21 A57
117, 245G	80-130	205/50R17	A90	Lim V00 V17
e1*2007/46*1007*;	80-130	215/45R17	A33 T87 T91	S01
e1*2001/116*	80-130	225/45R17	A90	
0470*04	80-160	205/50R17	A90 M+S	
	80-160	215/45R17	A33 M+S T87 T91	
	80-160	225/45R17	A90 M+S	
CLA-Klasse	85-165	205/55R17	A94	A14 A21 A57
F2CLA	85-165	215/50R17	A12	F24 Lim NoP
e1*2007/46*1912*	85-165	225/50R17	A12	P35 V00 V17 S01
CLA-Klasse CLA 250e	118	205/55R17	A94	A14 A21 A58
F2CLA	118	215/50R17	A12	Car F23 P35
1 ZUL/		Z 13/3UK 17		
e1*2007/46*1912* - Shooting Brake	118	225/50R17	A12	V17 S01
e1*2007/46*1912* - Shooting Brake - Plug-in-Hybrid				
e1*2007/46*1912* Shooting Brake - Plug-in-Hybrid CLA-Klasse CLA 250e	118	225/50R17	A12	V17 S01 A14 A21 A58 F23 Lim P35
e1*2007/46*1912* Shooting Brake - Plug-in-Hybrid CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912*	118	225/50R17 205/55R17	A12 A94	A14 A21 A58
e1*2007/46*1912* Shooting Brake - Plug-in-Hybrid CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912* Plug-in-Hybrid	118 118 118 118	225/50R17 205/55R17 215/50R17 225/50R17	A94 A12 A12	A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 S01
e1*2007/46*1912* Shooting Brake - Plug-in-Hybrid CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912* Plug-in-Hybrid CLA-Klasse Shooting	118 118 118 118 80-130	225/50R17 205/55R17 215/50R17 225/50R17 205/45R17	A12 A94 A12 A12 A33 T88	A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 S01 A14 A21 A57
e1*2007/46*1912* Shooting Brake - Plug-in-Hybrid CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912* Plug-in-Hybrid CLA-Klasse Shooting Brake	118 118 118 118 118 80-130 80-130	225/50R17 205/55R17 215/50R17 225/50R17 205/45R17 205/50R17	A12 A94 A12 A12 A12 A33 T88 A90	A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 S01 A14 A21 A57 Car V00 V17
e1*2007/46*1912* Shooting Brake - Plug-in-Hybrid CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912* Plug-in-Hybrid CLA-Klasse Shooting Brake 245G	118 118 118 118 118 80-130 80-130 80-130	225/50R17 205/55R17 215/50R17 225/50R17 205/45R17 205/50R17 215/45R17	A12 A94 A12 A12 A12 A33 T88 A90 A33 T87 T91	A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 S01 A14 A21 A57
e1*2007/46*1912* Shooting Brake - Plug-in-Hybrid CLA-Klasse CLA 250e F2CLA e1*2007/46*1912* Plug-in-Hybrid CLA-Klasse Shooting Brake 245G e1*2001/116*	118 118 118 118 80-130 80-130 80-130 80-130	225/50R17 205/55R17 215/50R17 225/50R17 205/45R17 205/50R17 215/45R17 225/45R17	A12 A94 A12 A12 A12 A33 T88 A90 A33 T87 T91 A90	A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 S01 A14 A21 A57 Car V00 V17
e1*2007/46*1912*	118 118 118 118 118 80-130 80-130 80-130	225/50R17 205/55R17 215/50R17 225/50R17 205/45R17 205/50R17 215/45R17	A12 A94 A12 A12 A12 A33 T88 A90 A33 T87 T91	A14 A21 A58 F23 Lim P35 V17 S01 A14 A21 A57 Car V00 V17



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

				Seite 5 von 12
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
CLA-Klasse Shooting	85-165	205/55R17	A94	A14 A21 A57
Brake	85-165	215/50R17	A12	Car F24 NoP
F2CLA e1*2007/46*1912*	85-165	225/50R17	A12	P35 V00 V17 S01
E-Klasse	100-150	205/50R17	A10 T93	A14 A21 A58
212	100-150	215/50R17	A10 T90 T91 T93 T95	B03 F38 Lim
e1*2001/116*0501* mit Luftfederung - incl. Facelift 2013 (FIN: WDD212)	100-150	225/45R17	A10 T90 T91 T93 T94	NoH Y63 S01
E-Klasse	100-150	205/50R17	A10 T93	A14 A21 A58
212, 212G	100-150	215/50R17	A10 T90 T91 T93	B03 F39 Lim
e1*2001/116*0501*; e1*2007/46*0484* - incl. Facelift 2013 (FIN: WDD212)	100-150	225/45R17	A10 T90 T91 T93	NoH Y63 S01
GLA-Klasse	80-155	215/60R17		A12 A14 A21
245G	80-155	225/55R17		A57 Flh S01
e1*2001/116*	80-155	225/60R17		
0470*06	80-155	235/55R17		
GLA-Klasse	85-165	215/65R17	A90	A14 A21 A57
F2B	85-165	225/60R17	A90	NoE NoP P35
e1*2007/46*1909*	85-165	235/60R17	A12	Z17 S01
	85-165	245/55R17	A01 A12 K1b K2b	
GLB-Klasse	85-165	215/65R17	A90 141	A14 A21 A57
F2B	85-165	225/60R17	A90	NoE NoP P35
e1*2007/46*1909*	85-165	235/60R17	A12 140	Z17 S01
	85-165	245/55R17	A01 A12 K1b K2b	
Vito	58-105	215/55R17	K1a K2c K42 K56 T98	A01 A12 A14
638	58-105	225/50R17	K1c K2c K42 K56 T98	A21 S04
e9*93/81,98/14,	58-105	225/55R17	G01 K1c K2c K42 K56	
2001/116*0005*	58-105	235/50R17	K1c K2c K42 K45 K56	
Vito	60-105	215/55R17	K1a K2c K42 K56 T98	A01 A12 A14
638/1	60-105	225/50R17	K1c K2c K42 K56 T98	A21 S04
K 393	60-105	225/55R17	G01 K1c K2c K42 K56	
	60-105	235/50R17	K1c K2c K42 K44 K56	
V-Klasse	72-128	215/55R17	K1a K2c K42 K56 T94 T98	A01 A12 A14
638/2	72-128	225/50R17	K1c K2c K42 K56 T94 T98	A21 S04
e9*95/54, 98/14,	72-128	225/55R17	G01 K1c K2c K42 K56	
2001/116*0020*	72-128	235/50R17	K1c K2c K42 K44 K45 K56	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 6 von 12

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)				
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1400 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- 141 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1410 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1450 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 7 von 12

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A10 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- **A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 8 von 12

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

DBA Bei "5-Liter"-Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief / -schein bzw. unter Feld 14 in der Zulassungsbescheinigung als verbrauchslimitiert "5L" beschrieben und somit steuerbegünstigt sind (Fahrzeugausführungen mit ausschließlich 155/70R15 Serienbereifung), ist die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad- / Reifenkombinationen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) nur bei Streichung von "5L" mit entsprechender Umschlüsselung zulässig. Die unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich. Der Fz.-Halter ist über den evtl. möglichen Wegfall der Steuerbegünstigung zu informieren.

- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 9 von 12

- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.
- NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").
- **NoH** Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).
- **NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- **P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.





Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 10 von 12

- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 11 von 12

Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 **T95** bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4,...).

Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
1	195/40R17	215/35R17
2	195/45R17	215/40R17
3	205/40R17	225/35R17
4	205/45R17	235/40R17
5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
6	205/55R17	225/50R17
7	215/40R17	245/35R17
8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
0	215/55R17	235/50R17
1	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
2	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
3	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
4	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
5	235/50R17	255/45R17
6	235/55R17	255/50R17
7	235/60R17	255/55R17
8	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
9	255/45R17	285/40R17
	23456789012345678	Vorderachse 1 195/40R17 2 195/45R17 3 205/40R17 4 205/45R17 5 205/50R17 6 205/55R17 7 215/40R17 8 215/45R17 9 215/55R17 1 225/45R17 2 225/50R17 3 225/55R17 4 235/45R17 5 235/50R17 6 235/55R17 7 235/60R17 8 245/45R17 9 255/45R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 344 mm an Achse 1.

Y85 Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx17H2 Typ MZ 707

Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 12 von 12

Z17 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 8. Oktober 2021 in Lambsheim statt.

TÜVRheinla

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2015.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 8. Oktober 2021

13C aug

Blauth

00377595.DOC

Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.





PFLEGEHINWEISE



Damit Sie lange Freude an Ihren ATS Leichtmetallrädern haben, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise. Einflüsse wie Bremsstaub, Schmutz, Feuchtigkeit, Salz und Steine lassen sich nicht vermeiden, aber ihre Auswirkung auf die Felgen lässt sich durch sorgfältige Pflege beseitigen oder minimieren.

REINIGUNGSINTERVALLE

Bleiben Verschmutzungen längere Zeit auf der Felge haften, kann dies zu Dauerschäden führen. Deshalb empfehlen wir Reinigungsintervalle von höchstens zwei Wochen. Dabei sollten die Räder außen und innen gründlich von allen Verschmutzungen befreit werden. In der Winterzeit sollten die Felgen einmal pro Woche gereinigt werden. Kleine Lackschäden sind unbedingt sofort mit Klarlack auszubessern, um eine unterwandernde Korrosion zu vermeiden.

REINIGUNGSMITTEL

Warmes Wasser mit Spülmittel oder Auto-Shampoo sind die Mittel der Wahl. Sollten Sie sich für Felgenreiniger entscheiden, beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben und die vorgegebene Einwirkzeit. Verzichten Sie auf säure-, laugen- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel, da diese den Lack und eventuell auch das Bremssystem in Mitleidenschaft ziehen können.

REINIGUNGSTIPPS

- \longrightarrow Um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden, sollten die Felgen bei der Reinigung kalt sein
- → Verwenden Sie nur saubere und weiche Schwämme oder Bürsten
- Aggressive Reinigungsgegenstände und -mittel wie Stahlwolle oder Scheuersand sind bei einer Reinigung von Leichtmetallfelgen fehl am Platz
- Falls Sie sich für einen Felgenreiniger entscheiden, überschreiten Sie auf keinen Fall dessen maximale Einwirkzeit
- Nach dem Reinigungsvorgang ist der Reiniger gründlich abzuwaschen
- ightarrow Zu einer sorgfältigen Reinigung gehören immer auch die Innenseiten
- Bessern Sie Lackschäden sofort aus, um Oxidation zu verhindern
- → Mit handelsüblicher Felgenversiegelung sorgen Sie im Übrigen für zusätzlichen Schutz, aber auch hier sind unbedingt die Herstellerangaben zu beachten
- Autowaschanlagen mit härteren Bürsten sollten Sie meiden

Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt nicht zum generellen Verlust der Garantieansprüche, kann aber zu Beschädigungen der Leichtmetallfelgen führen, die nach den vorstehenden Garantiebedingungen nicht unter die Garantie fallen.

GARANTIEAUSFALL BEI DER SO GENANNTEN "OPTISCHEN RADAUFBEREITUNG"!

Einige Werkstätten bieten eine optische Rad- oder Felgenaufbereitung an und versprechen damit Schäden am Rad zu reparieren. Dieser Vorgang ist ein schwerer Eingriff in die Beschaffenheit und Festigkeit einer Felge, z. B. durch spanende Verfahren oder starke Erhitzung, und führt deshalb zum **Erlöschen der Garantie**! Aus Sicherheitsgründen raten wir dringend von der optischen Radaufbereitung ab.

Hersteller:



SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH Gustav-Kirchhoff-Straße 10 67098 Bad Dürkheim Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000 Fax: +49 6322 9899 - 6001 E-Mail: kundenservice@supind.com



CAREINSTRUCTIONS



To ensure your ATS alloy wheels bring you lasting enjoyment, please observe the following instructions. While brake dust, dirt, moisture, salt, stones and other hazards are unavoidable, it is possible to prevent or at least minimize any damage through appropriate wheel care.

REGULAR CLEANING

If dirt remains on the wheel for an extended period, this can lead to permanent damage. For this reason, we recommend regular cleaning, at intervals of no more than two weeks. Thoroughly clean both the outside and the inside of the wheel to remove all dirt. In winter, the wheels should be cleaned once a week. Minor damage (chipping) to the paint finish should be repaired using clear coat (varnish) to prevent corrosion of the underlying, surrounding material (filiform corrosion).

CLEANING AGENTS

We recommend warm water with detergent (dish soap) or car shampoo. If you decide to use specialist wheel cleaner, please strictly observe the manufacturer's instructions, especially regarding application time. Do not use cleaners that contain acids, alkalis or alcohols, as these can negatively impact the paint finish and possibly even the car's braking system.

ADVICE ON CLEANING

- → When being cleaned, the wheels should be cold to prevent the cleaner from drying out
- Use clean and soft sponges and brushes only
- \longrightarrow Do not use aggressive cleaning agents or materials, such as steel wool or scouring sand
- If you decide to use a specialist wheel cleaner, do not under any circumstances exceed the maximum recommended exposure/application time
- Once cleaning is complete, rinse off the cleaner thoroughly
- Thorough cleaning should always include the inner-facing surfaces of the wheel
- Repair damage to the paint finish immediately to prevent oxidation
- Standard wheel sealant can be employed for added protection, but again be sure to comply with the manufacturer's instructions
- Please avoid using car washes that feature rigid or hard brushes

Failure to follow these instructions does not generally nullify the product warranty in its entirety, but can lead to damage to the alloy wheels that, in accordance with the applicable terms and conditions, are not covered by the warranty.

INVALIDATION OF WARRANTY IN THE EVENT OF REFURBISHMENT

Some repair shops offer alloy wheel refurbishment, restoration or similar services, and promise to repair damage to the wheel. These services have a serious impact on the wheel's attributes and strength, for example entailing machining or heat treatment. As a result, the use of these or similar services **invalidates the product warranty**. For safety reasons, we strongly advise against the use of such services.

Manufacturer:



SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH Gustav-Kirchhoff-Straße 10 67098 Bad Dürkheim Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000 Fax: +49 6322 9899 - 6001 E-Mail: customerservice@supind.com

